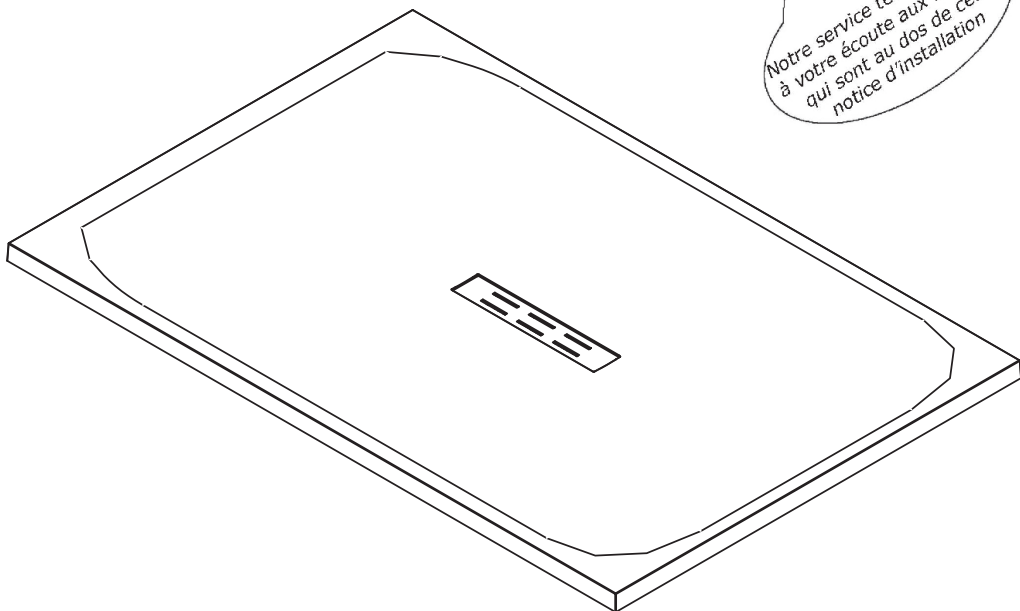


**NOTICE DE MONTAGE
INSTALLATION INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTALACION
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTALLATIE VOORSCHRIFTEN
INSTALLATION ANLEITUNG**



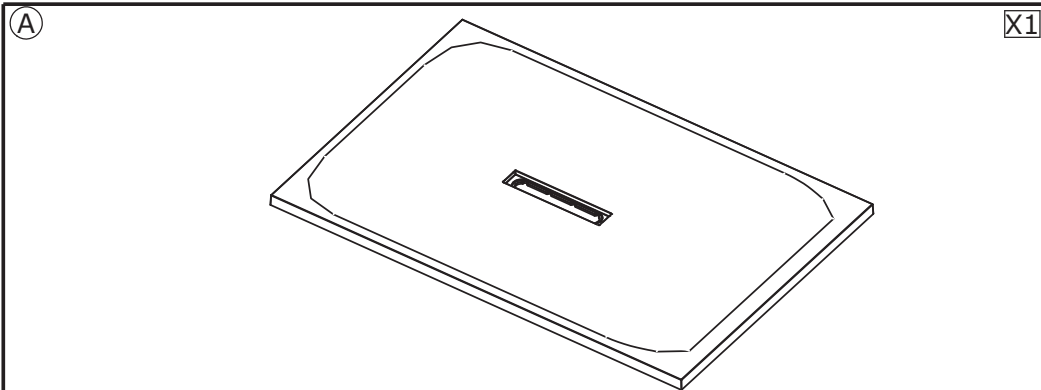
Notre service technique est
à votre écoute aux numéros
qui sont au dos de cette
notice d'installation



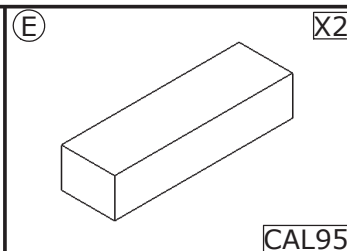
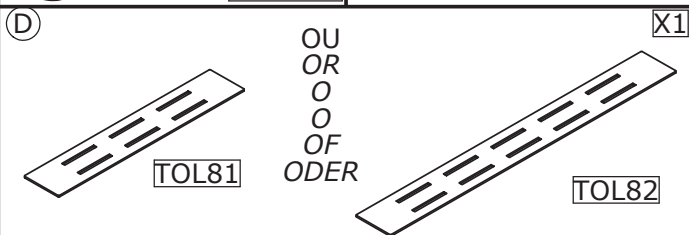
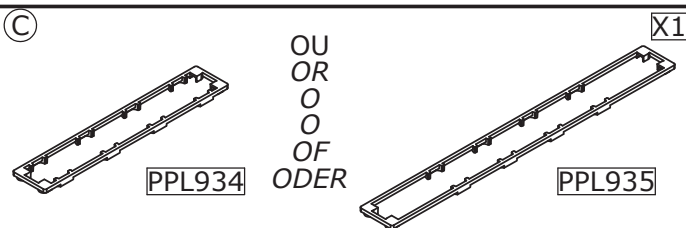
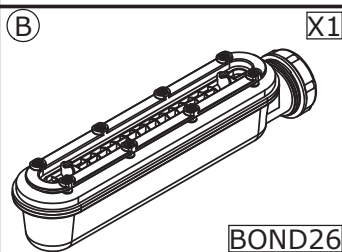
Attention aux étapes :
Check installation steps :
Atención a los pasos :
Attenzione ai passi :
Aandacht voor de stappen :
Achtung vor den Schritten :

P. 23 - 24 - 25

DES1064I

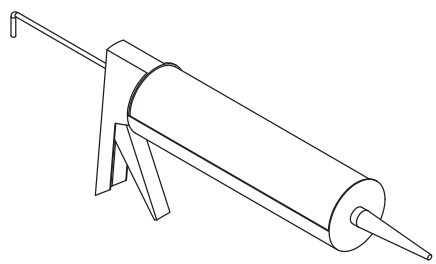


100x80	REC516	120x80	REC519	140x80	REC522	160x80	REC525	180x80	REC528
100x90	REC517	120x90	REC520	140x90	REC523	160x90	REC526	180x90	REC529
100x100	REC518	120x100	REC521	140x100	REC524	160x100	REC527	180x100	REC530

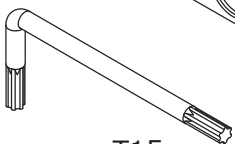
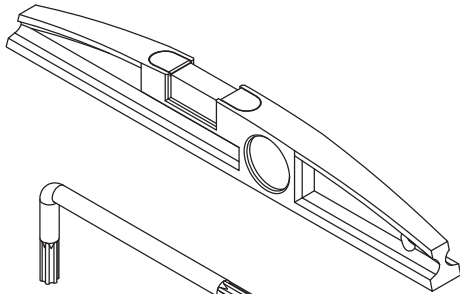


Les quantités données sont les quantités utiles au montage. les sachets fournis contiennent des pièces supplémentaires.
 The quantities given are what are required for the installation. There may be some surplus in the package provide.

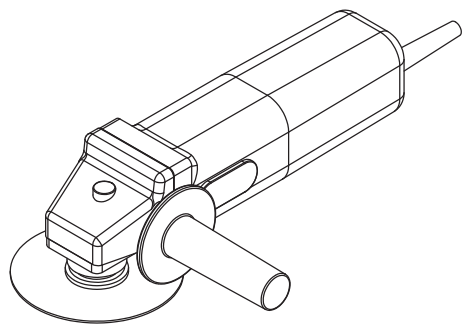
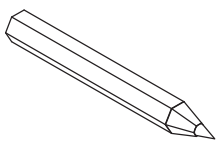
MATERIEL NECESSAIRE
TOOLS REQUIRED
HERRAMIENTAS NECESARIAS
MATERIALE NECESSARIO
BENODIGD GEREEDSCHAP
WERKZEUGE ERFORDERLICH



COLLE POLYURETHANE OU MS POLYMERE
POLYURETHANE ADHESIVE OR MS POLYMER
PEGAMENTO POLIURETANO O POLIMERO MS
COLLA POLIURETANO O MS POLIMERO
LIJM POLYURETHAAN OF MS POLYMEER
POLYURETHAN-KLEBSTOFF ODER MS-POLYMERE

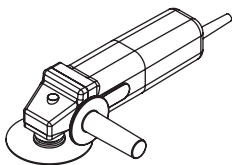


T15

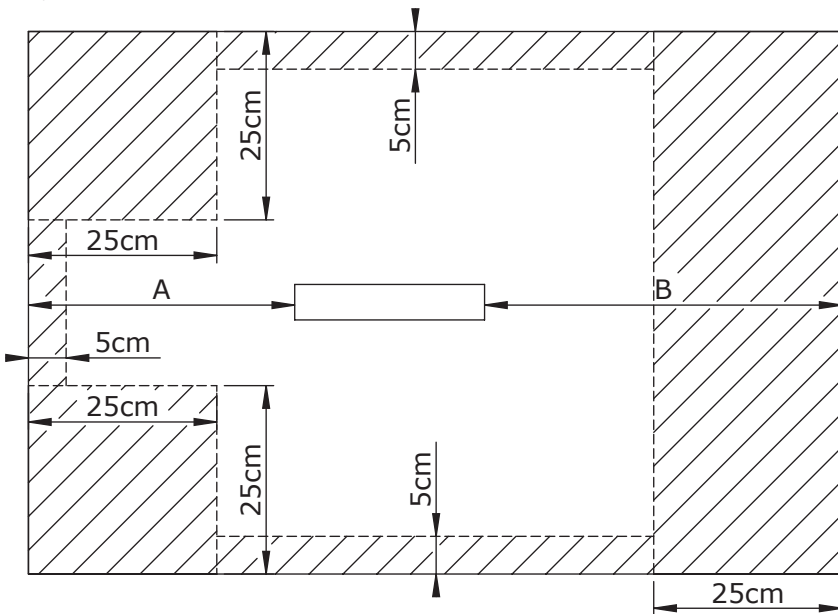


MEULEUSE AVEC LAME DIAMANT Ø230mm min.
GRINDER WITH DIAMOND BLADE Ø230mm min.
PULIDORA CON DISCO DIAMANTATO Ø230mm min.
MOLA CON LAMA DIAMANTATA Ø230mm min.
FLEXMACHINE MET DIAMANTEN SLIJPSTEEN Ø230mm min.
WOLF MIT DIAMANTTRENNSCHEIBE Ø230mm min.





DECOUPE OPTIONNELLE DU RECEVEUR
 OPTIONAL CUTTING OF THE SHOWER TRAY
 RECORTE OPCIONAL
 TAGLIO OPZIONALE DEL PIATTO
 BIJSNIJDEN VAN DE DOUCHEBAK, OPTINEEL
 SONDER CUTTING DER DUSCHWANNE

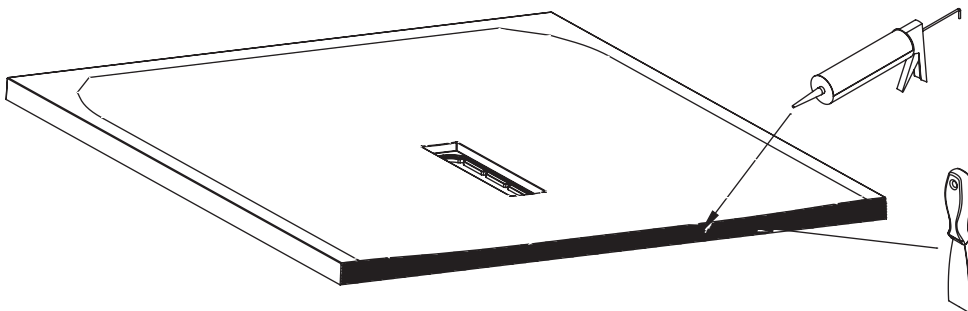


ZONE MAXI DECOUPEABLE
 MAX CUTTABLE AREA
 ZONE MAXIMA DE RECORTE
 LIMITE MASSIMO DI TAGLIO
 MAXIMAAL AANPASBAAR DEEL
 MAXIMALE SCHNEIDUGT BEREICH

$A < B$



Si vous avez découpé votre receveur, vous devez appliquer une couche de colle polyuréthane ou MS polymère à l'aide d'une spatule sur la surface coupée.
 If you cut your shower tray you must apply a polyurethan adhesive or MS polymer layer using a spatula over the cut surface.
 Si ha recortado el plato, debe aplicar una capa de pegamento poliuretano o polímero MS en la superficie recortada. Puede ayudarse de una espátula.
 Se avete tagliato il vostro piatto, dovete applicare della colla poliuretano o MS polimero con l'aiuto di una spatola sul lato tagliato.
 Wanneer u uw douchebak heeft bijgesneden dient u met een spatel een laag polyuretaan lijm of MS polymeer op de rand het afgesneden deel aan te brengen.
 Wenn Sie Ihre Duschwanne schneiden müssen Sie ein Polyurethan-Klebstoff-Schicht oder MS-polymere mit einem Spatel über den Schnitt zutreffen Oberfläche.



Nombre de pieds
Feet quantity
Cantidad de pies
Quantità di piedi
Hoeveelheid voeten
Zahl der FüÙe

100x80	8
100x90	8
100x100	10
120x80	8
120x90	8
120x100	10
140x80	10
140x90	10
140x100	16
160x80	10
160x90	10
160x100	16
180x80	10
180x90	10
180x100	16

Zone de décaissement pour un receveur encastré
 Disbursement area for flush shower tray
 Zona a rebajar para una instalación empotrada
 Zona per piatto incassato
 Dekvloer voor een ingebouwde douchebak
 Die Auszahlung Bereich für Unterputz -Duschwanne

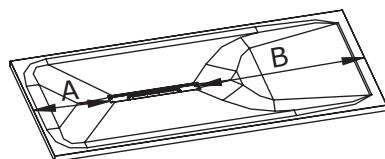
Sol
 Ground
 Suelo
 Suolo
 Vloer
 Boden



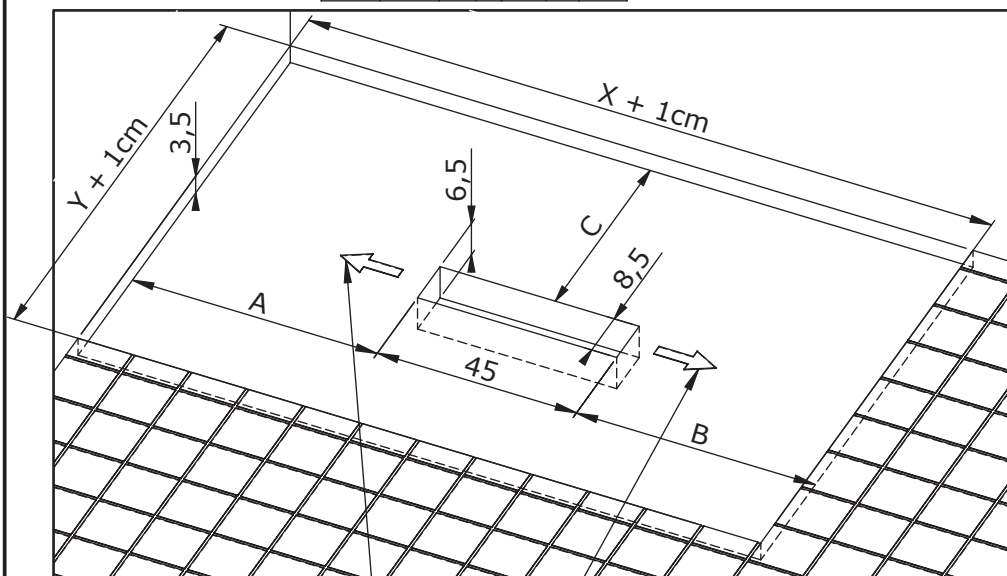
Receveur
 Shower tray
 Plato
 Piatto
 Douchebak
 Duschwanne

X	Y	A	B	C
100	80	28	28	36
100	90	28	28	41
100	100	28	28	46
120	80	33,5	42,5	36
120	90	33,5	42,5	41
120	100	33,5	42,5	46
140	80	35	61	36
140	90	35	61	41
140	100	35	61	46
160	80	36,5	79,5	36
160	90	36,5	79,5	41
160	100	36,5	79,5	46
180	80	38,5	97,5	36
180	90	38,5	97,5	41
180	100	38,5	97,5	46

Cotes en cm
 Dimensions in cm
 Medidas en cm
 Quote in cm
 Zijden in cm
 Maße in cm



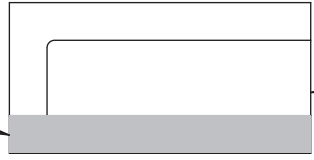
$A < B$



Sens d'évacuation
 Discharge direction
 Sentido de evacuación
 Senso dello scarico
 Richting van de afvoer
 Ausgaberrichtung

Zone de décaissement pour un receveur posé au sol
 Disbursement zone to a receiver placed on the ground
 Zona a rebajar para una instalación al suelo
 Zona appoggio per un piatto collocato a terra
 Dekvloer voor een douchebak aangebracht op de vloer
 Die Auszahlung Zone zu einem Empfänger platziert auf dem Boden

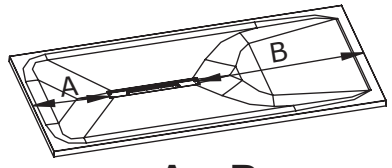
Sol
 Ground
 Suelo
 Suolo
 Vloer
 Boden



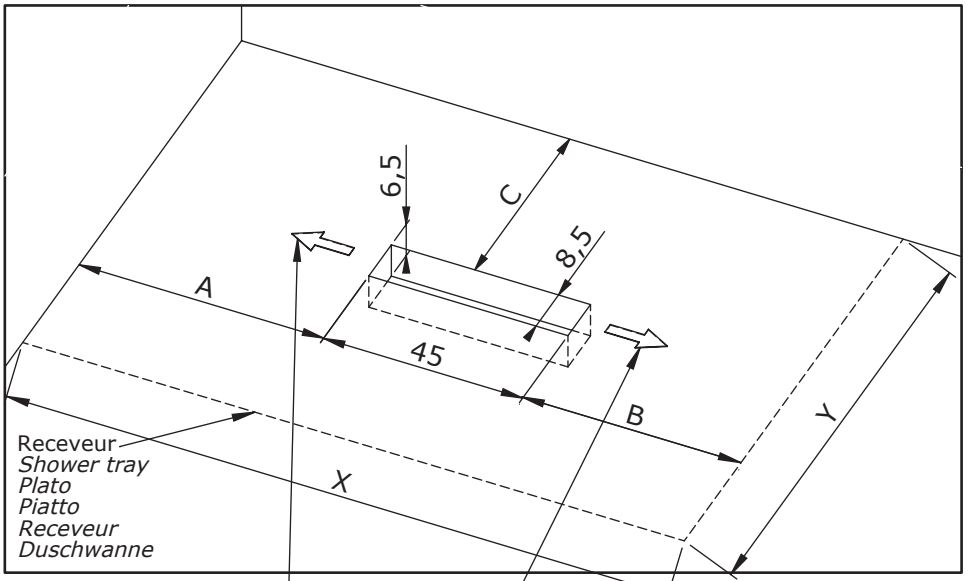
Receveur
 Shower tray
 Plato
 Piatto
 Douchebak
 Duschwanne

X	Y	A	B	C
100	80	28	28	36
100	90	28	28	41
100	100	28	28	46
120	80	33,5	42,5	36
120	90	33,5	42,5	41
120	100	33,5	42,5	46
140	80	35	61	36
140	90	35	61	41
140	100	35	61	46
160	80	36,5	79,5	36
160	90	36,5	79,5	41
160	100	36,5	79,5	46
180	80	38,5	97,5	36
180	90	38,5	97,5	41
180	100	38,5	97,5	46

Cotes en cm
 Dimensions in cm
 Cotes en cm
 Quote in cm
 Znijden in cm
 Maße in cm



A < B



Receveur
 Shower tray
 Plato
 Piatto
 Receveur
 Duschwanne

Sens d'évacuation
 Discharge direction
 Sentido de evacuación
 Senso dello scarico
 Richting van de afvoer
 Ausgaberichtung

Zone de décaissement pour un receveur réhaussé sur béton cellulaire
 Disbursement zone to a receiver embellished on cellular concrete
 Zona a rebajar para una instalación sobreelevada
 Zona appoggio per un piatto su calcestruzzo
 Dekvloer voor een douchebak aangebracht verhoogd op cellenbeton
 Die Auszahlung Bereich für einen Empfänger auf Porenbeton verschönert

Béton cellulaire
 Cellular concrete
 Hormigón celular
 Calcestruzzo
 Cellenbeton
 Porenbeton

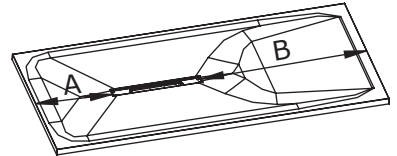


Receveur
 Shower tray
 Plato
 Piatto
 Douchebak
 Duschwanne

Sol
 Ground
 Suelo
 Suolo
 Vloer
 Boden

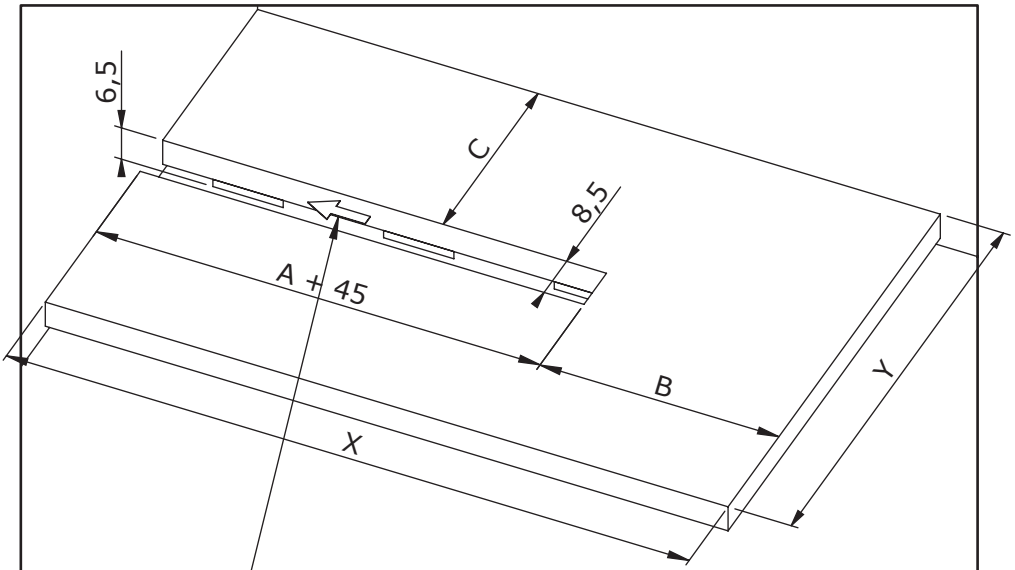
X	Y	A	B	C
100	80	28	28	36
100	90	28	28	41
100	100	28	28	46
120	80	33,5	42,5	36
120	90	33,5	42,5	41
120	100	33,5	42,5	46
140	80	35	61	36
140	90	35	61	41
140	100	35	61	46
160	80	36,5	79,5	36
160	90	36,5	79,5	41
160	100	36,5	79,5	46
180	80	38,5	97,5	36
180	90	38,5	97,5	41
180	100	38,5	97,5	46

Colle polyuréthane ou MS polymère
 Polyurethane adhesive or MS polymer
 Pegamento de poliuretano o polímero MS
 Colla poliuretano o MS polimero
 Lijm polyurethaan of MS polymeer
 Polyurethan-Klebstoff oder MS-Polymere



$A < B$

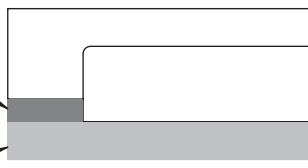
Cotes en cm
 Dimensions in cm
 Cotes en cm
 Quote in cm
 Zníjden in cm
 Maße in cm



Sens d'évacuation
 Discharge direction
 Sentido de evacuación
 Senso dello scarico
 Richting van de afvoer
 Ausgaberrichtung

Zone de décaissement pour un receveur en butée contre carrelage
 Disbursement area for a receiver abutting against tile
 Zona a rebajar para una instalación contra baldosas
 Zona alloggiamento piatto posato in appoggio alle piastrelle
 Dekvloer voor een douchebak aangebracht tegen het tegelwerk
 Die Auszahlung Bereich für einen Empfänger gegen Fliese Stoß

Carrelage
 Tiling
 Baldosas
 Piastrelle
 Tegelwerk
 Fliesen

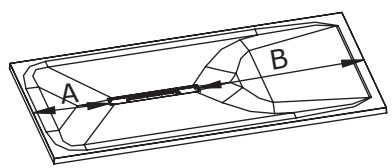


Receveur
 Shower tray
 Plato
 Piatto
 Douchebak
 Duschwanne

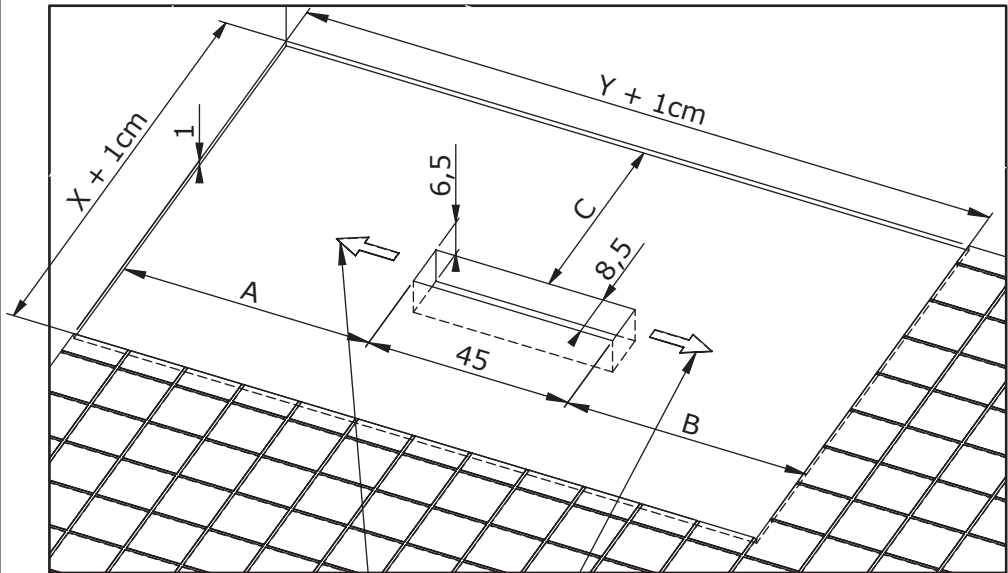
Sol
 Ground
 Suelo
 Suolo
 Vloer
 Boden

X	Y	A	B	C
100	80	28	28	36
100	90	28	28	41
100	100	28	28	46
120	80	33,5	42,5	36
120	90	33,5	42,5	41
120	100	33,5	42,5	46
140	80	35	61	36
140	90	35	61	41
140	100	35	61	46
160	80	36,5	79,5	36
160	90	36,5	79,5	41
160	100	36,5	79,5	46
180	80	38,5	97,5	36
180	90	38,5	97,5	41
180	100	38,5	97,5	46

Cotes en cm
 Quote in cm
 Medidas en cm
 Quote in cm
 Zijden in cm
 Maße in cm

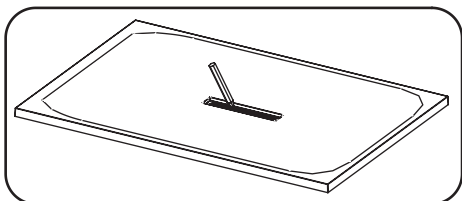


A < B

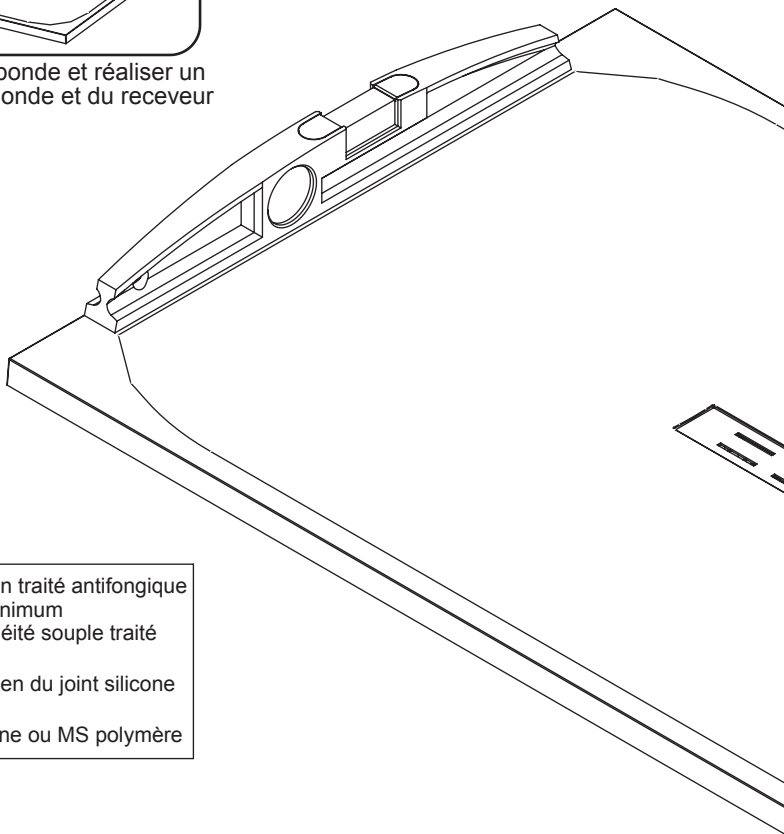


Sens d'évacuation
 Discharge direction
 Sentido de evacuación
 Senso dello scarico
 Richting van de afvoer
 Ausgaberichtung

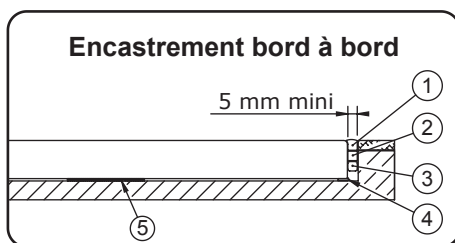
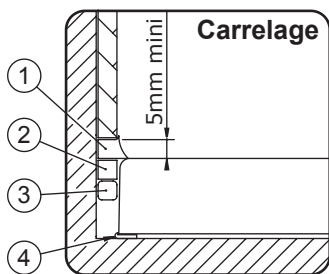
F



Tracer la position de la bonde et réaliser un montage à blanc de la bonde et du receveur



- ① - silicone de finition traité antifongique de 5mm de largeur minimum
- ② - silicone d'étanchéité souple traité antifongique
- ③ - élément de soutien du joint silicone
- ④ - silicone d'appui
- ⑤ - colle polyuréthane ou MS polymère



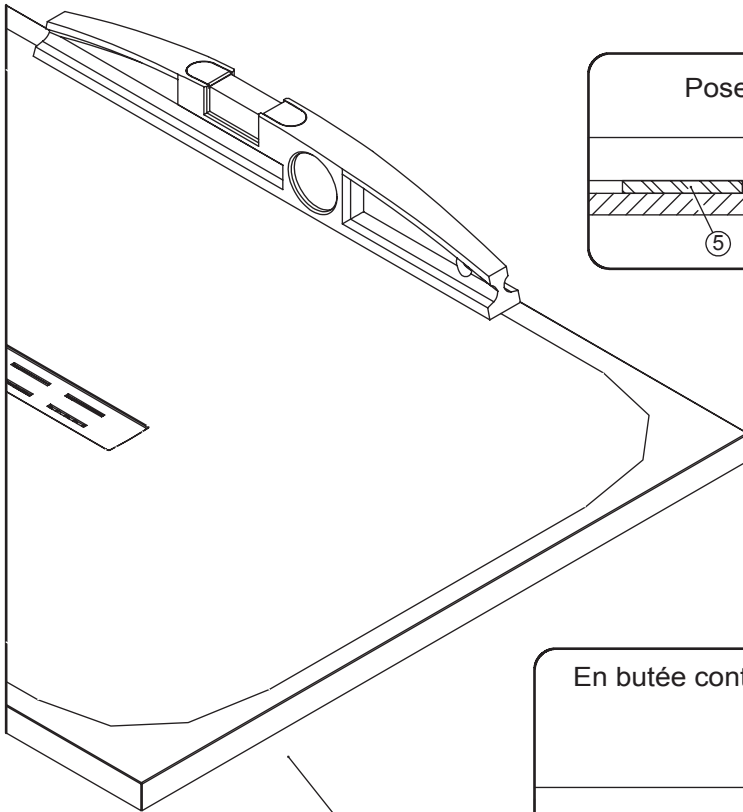


Pendant toute la durée des travaux, protéger le receveur contre toute agression : brûlures, chocs, rayures, décapants...

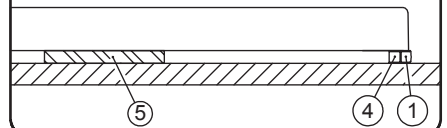


Le montage d'une *soupape anti-vide* est nécessaire pour une utilisation optimale si un autre appareil sanitaire est raccordé sur la même évacuation.

Ne pas utiliser d'acide chlorhydrique ni de dégraissant puissant

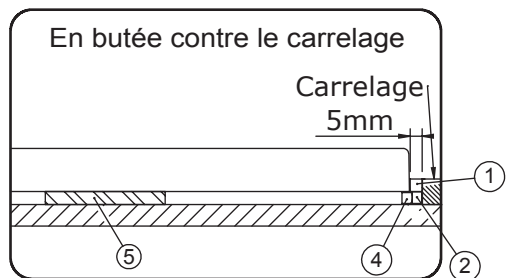


Pose directe au sol

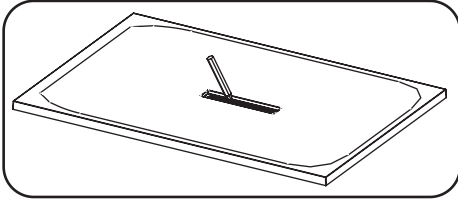


En butée contre le carrelage

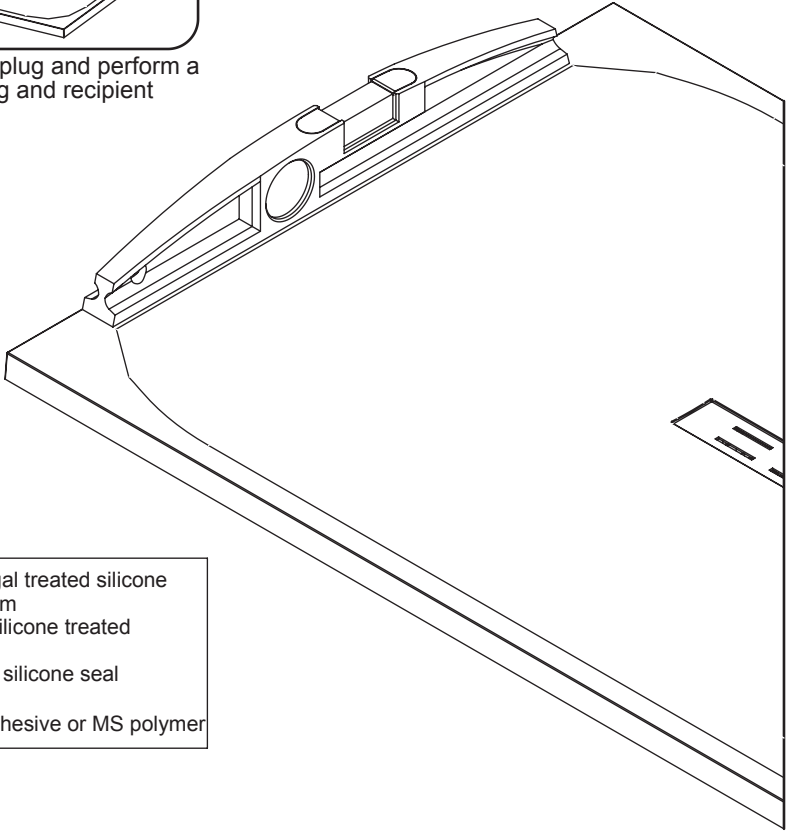
Carrelage
5mm



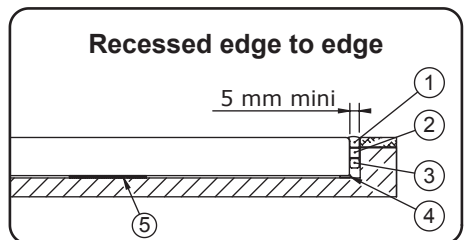
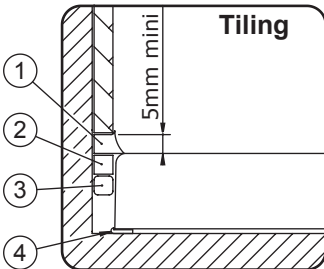
Sol rigide, plan et non humide indispensable



Mark the position of the plug and perform a White mounting the bung and recipient



- ① - finishing antifungal treated silicone minimum width of 5mm
- ② - flexible sealing silicone treated antifungal
- ③ - support Element silicone seal
- ④ - silicone Support
- ⑤ - polyurethane adhesive or MS polymer

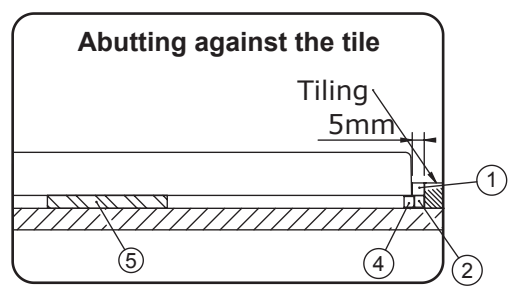
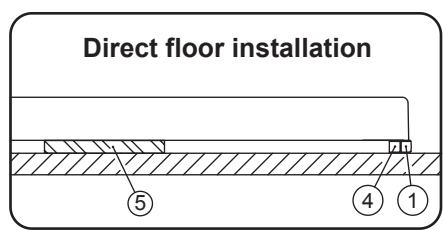
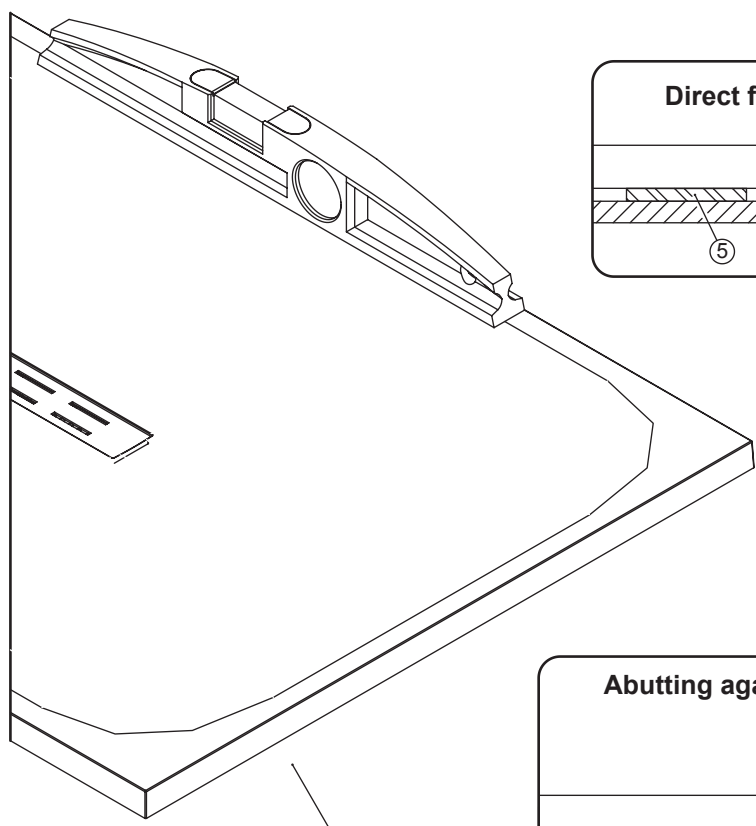




Mounting a vacuum relief valve is required for use optimal if another fixture is connected to the same drain.

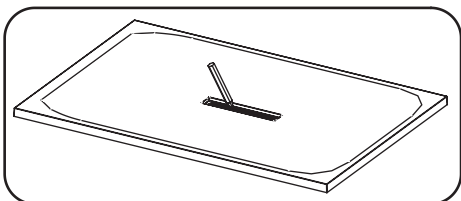
Throughout the duration of the work, protect the recipient against any aggression: burns, shock, scratches, strippers ...

Do not use hydrochloric acid or powerful degreaser

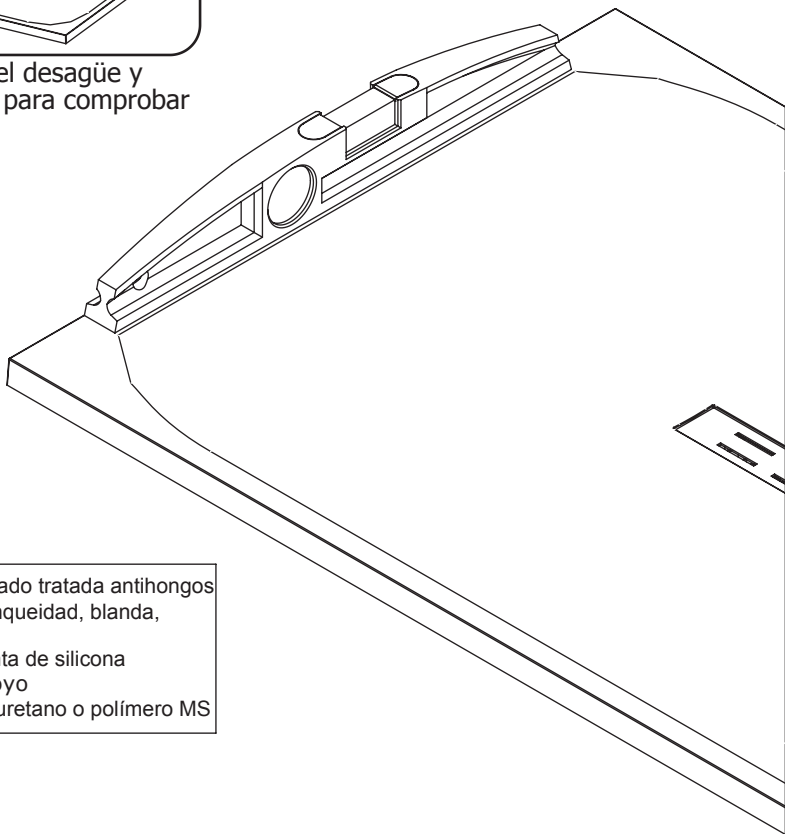


Rigid, plan et not wet floor essential

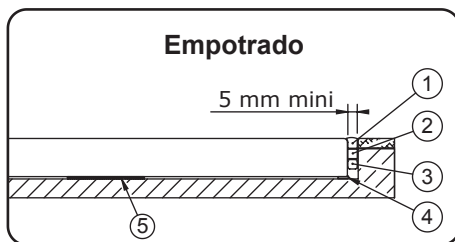
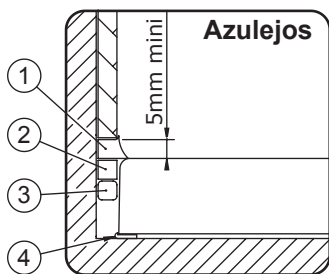
E



Marcar la ubicación del desagüe y montar con el plato para comprobar su correcta ubicación.



- ① - silicona de acabado tratada antihongos
- ② - silicona de estanqueidad, blanda, tratada antihongos
- ③ - soporte de la junta de silicona
- ④ - silicona de apoyo
- ⑤ - pegamento poliuretano o polímero MS



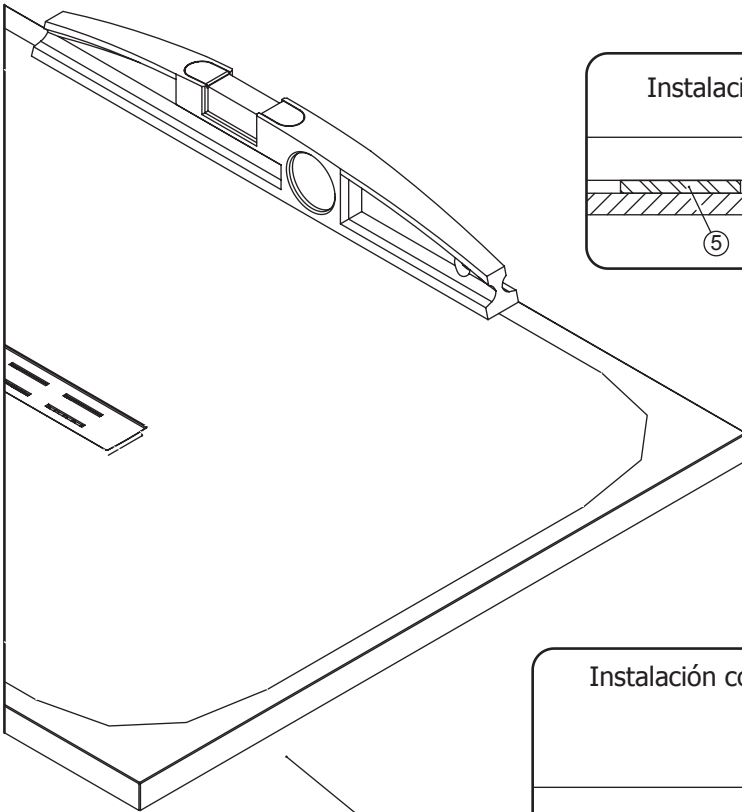


Durante las obras proteger el plato de golpes, quemaduras, rayaduras, etc.

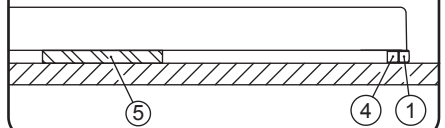


La instalación de un venteo es necesaria si otro aparato está conectado al mismo recorrido de evacuación.

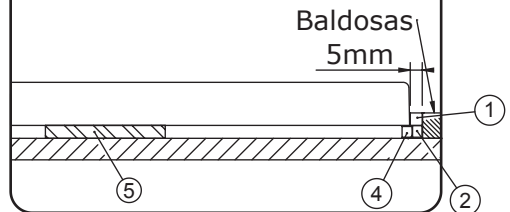
No utilizar ácido clorhídrico o desengrasante potente



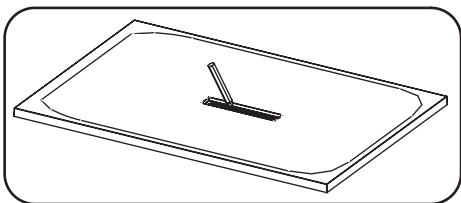
Instalación directa al suelo



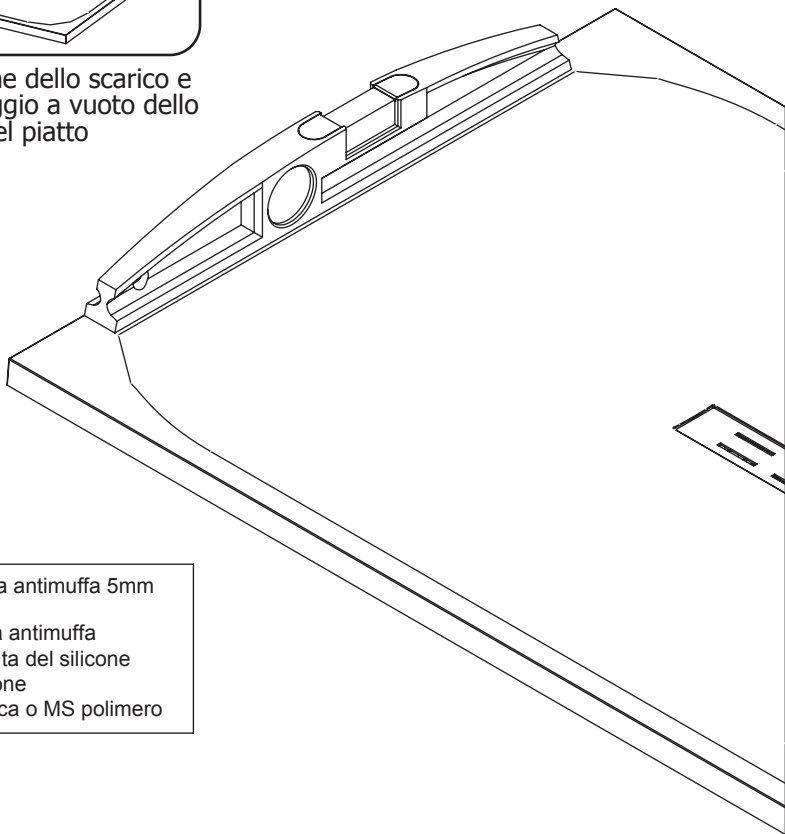
Instalación contra baldosas



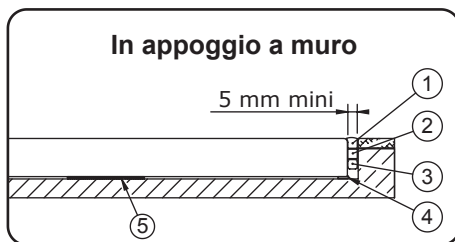
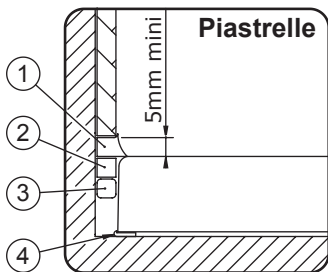
Suelo rígido, plano y seco indispensable



Tracciare la posizione dello scarico e realizzare un montaggio a vuoto del scarico e del piatto



- ① - silicone di finitura antimuffa 5mm minimo
- ② - silicone di tenuta antimuffa
- ③ - elemento di tenuta del silicone
- ④ - supporte in silicone
- ⑤ - colla poliuretanica o MS polimero



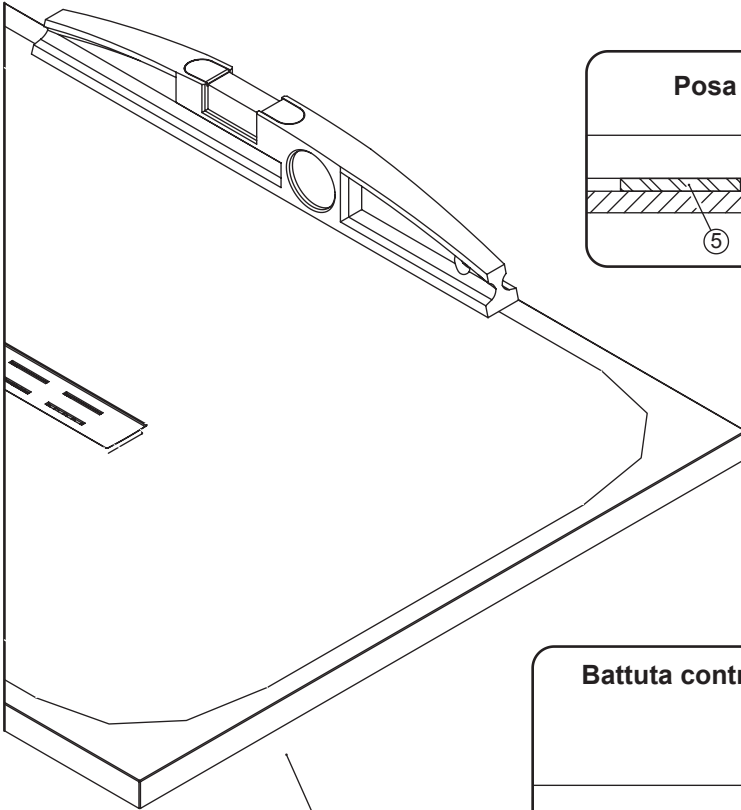


Durante la posa proteggere il piatto da graffi, colpi, attrezzi, bruciature



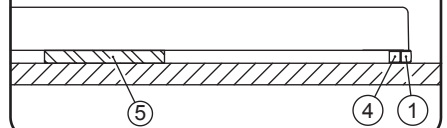
Il montaggio di una valvola di sicurezza è richiesto per un uso ottimale se un altre utenze sono collegate allo stesso scarico.

Non utilizzare acido cloridrico o forti sgrassatori

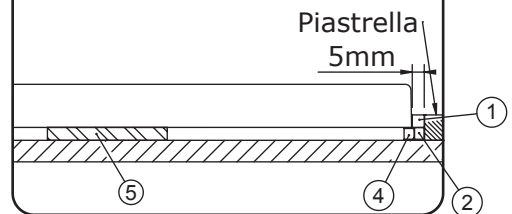


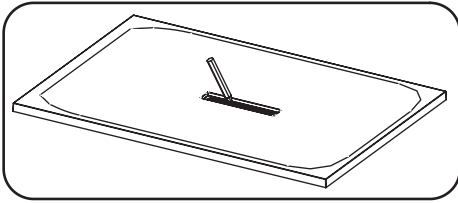
Suolo robusto e non umido

Posa diretta al suolo

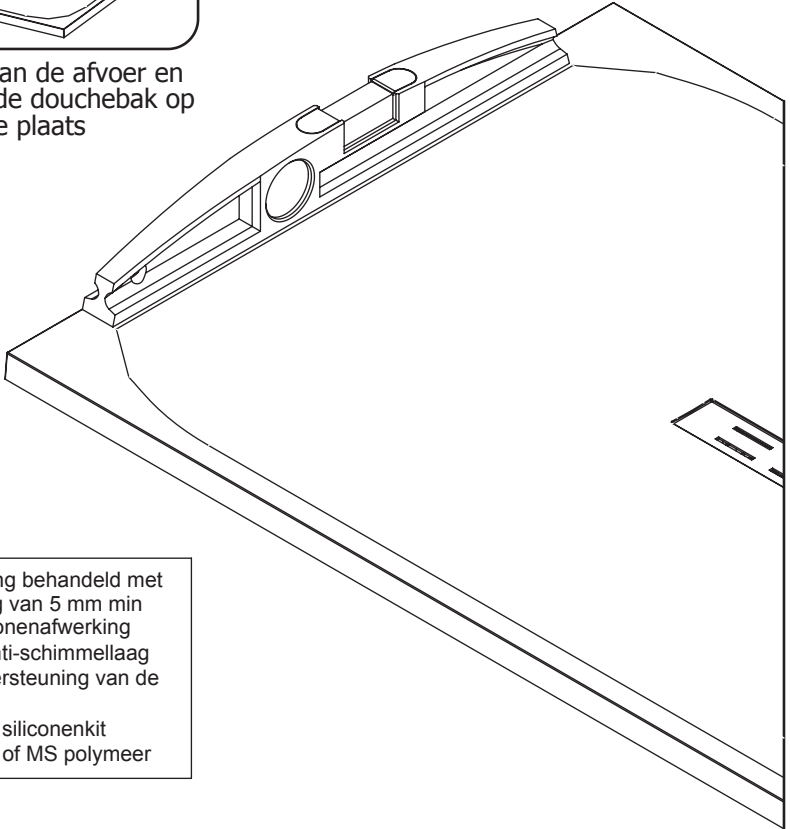


Battuta contro la piastrella

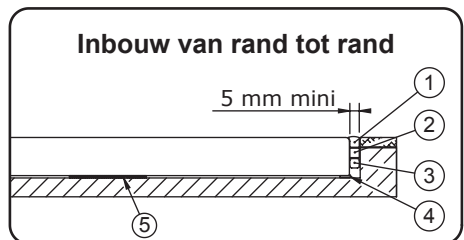
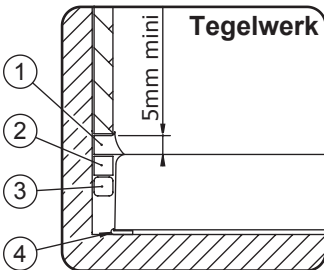




Markeer de positie van de afvoer en
situeer de afvoer en de douchebak op
de gewenste plaats



- ① - siliconenafwerking behandeld met een anti-schimmellaag van 5 mm min
- ② - waterdichte siliconenafwerking behandeld met een anti-schimmellaag
- ③ - element ter ondersteuning van de siliconenstrip
- ④ - aanbrengen van siliconenkit
- ⑤ - polyuretaan lijm of MS polymeer



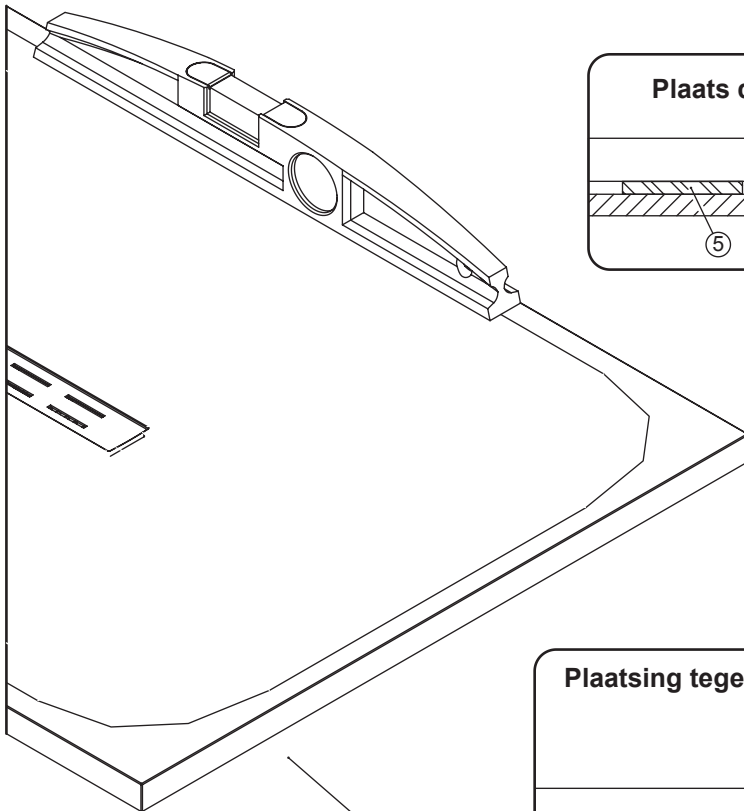


Bescherm de douchebak tijdens de werkzaamheden tegen brandplekken, schokken en beschadigingen door krassen etc

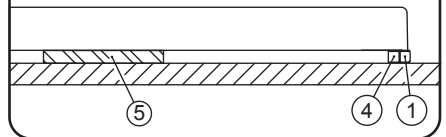


Le Montage met een afdichtingsklep/ventiel is noodzakelijk voor optimaal gebruik indien men een ander sanitair product wil aansluiten op dezelfde afvoer.

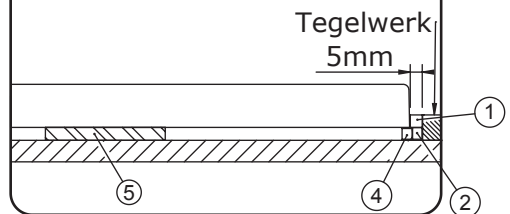
Geen chloorhoudende producten en ontvetters gebruiken!



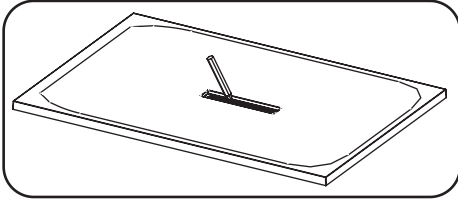
Plaats direct op de vloer



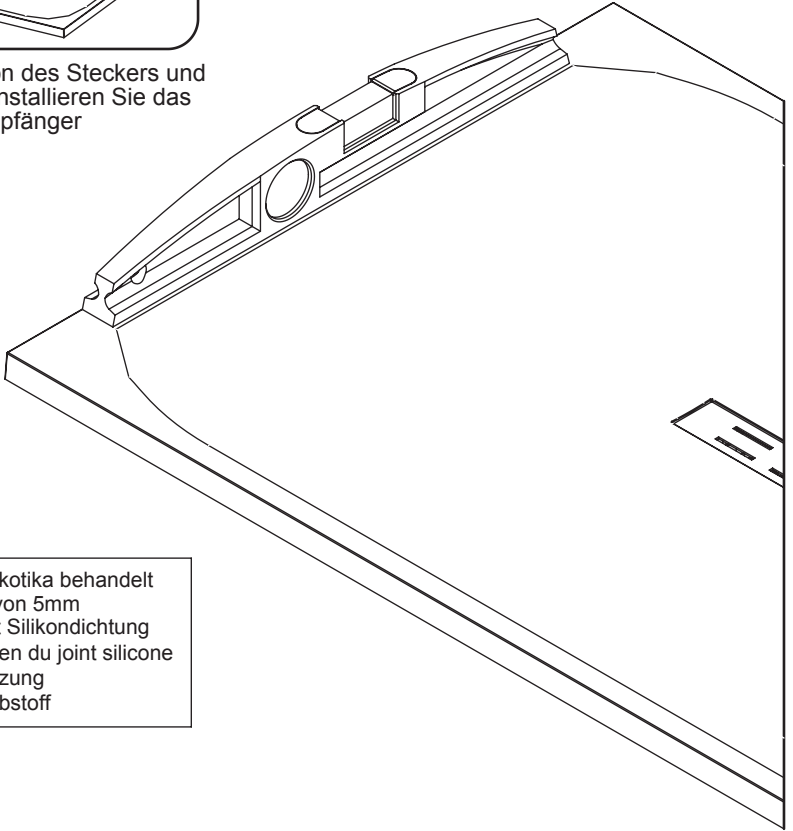
Plaatsing tegen het tegelwerk



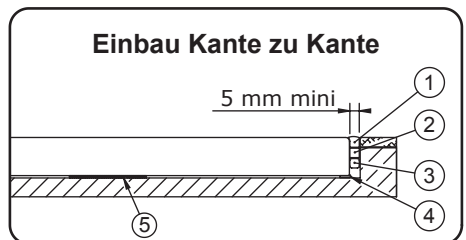
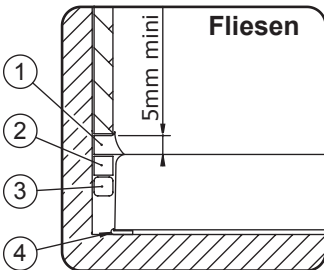
Vlakke niet-vochtige vloer is essentieel

D

Markieren Sie die Position des Steckers und
führen ein Chemische installieren Sie das
Plug-and-Empfänger



- ① - Finishing Antimykotika behandelt
Silikon Mindestbreite von 5mm
- ② - Support Element Silikondichtung
- ③ - élément de soutien du joint silicone
- ④ - Silikon-Unterstützung
- ⑤ - Polyurethan-Klebstoff



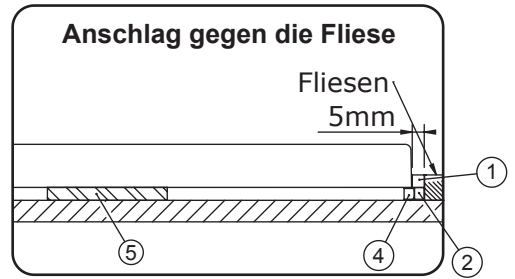
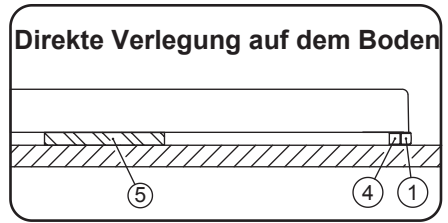
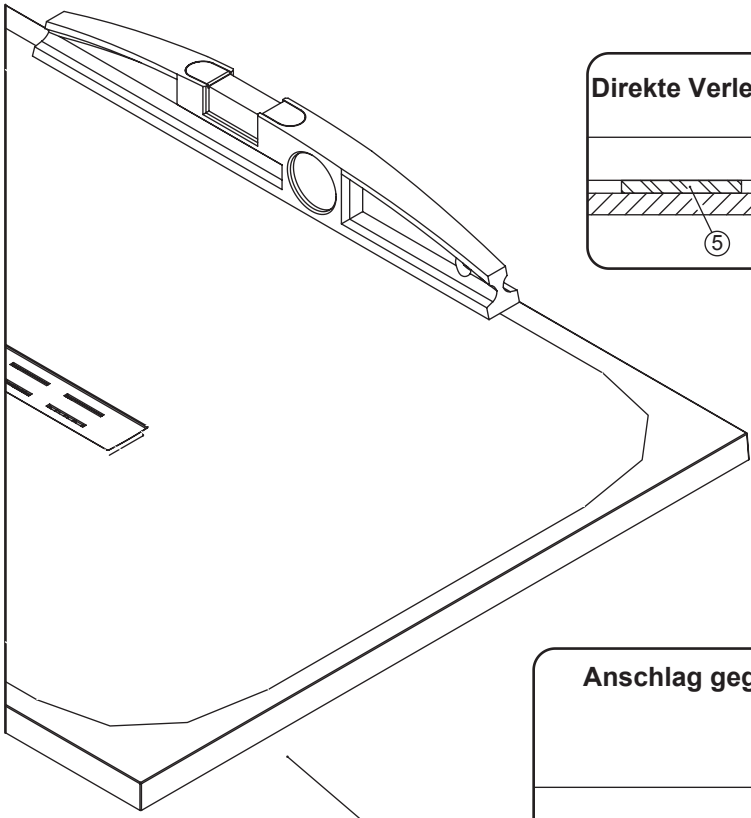


Für die Dauer des
Arbeit, zum Schutz der Empfänger
gegen jede Aggression:
Verbrennungen,
Stöße, Kratzer, Stripperinnen ...



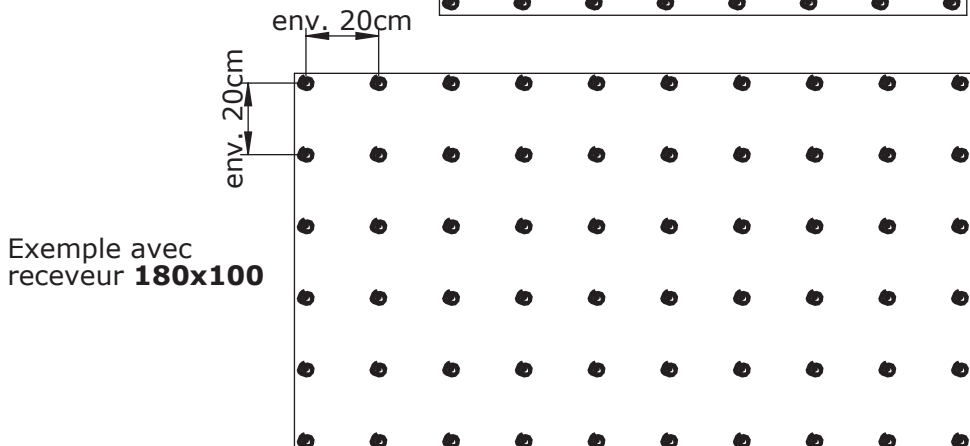
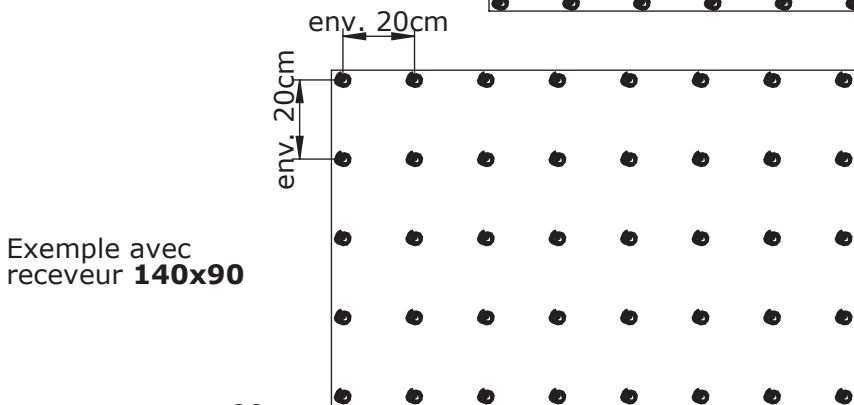
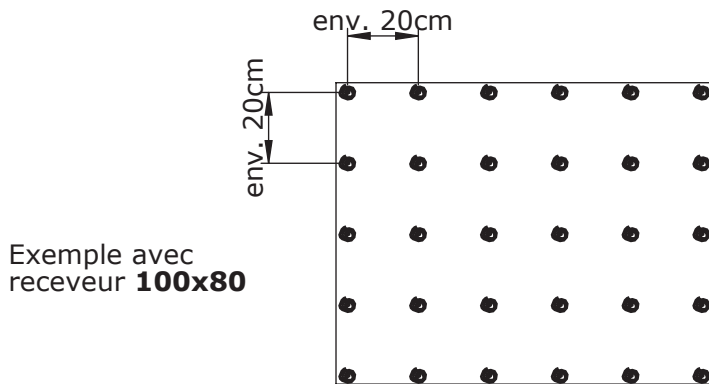
Montage einer Unterdruckventil
ist für die Verwendung erforderlich
optimal, wenn eine andere Halterung
ist mit dem gleichen Ablauf verbunden.

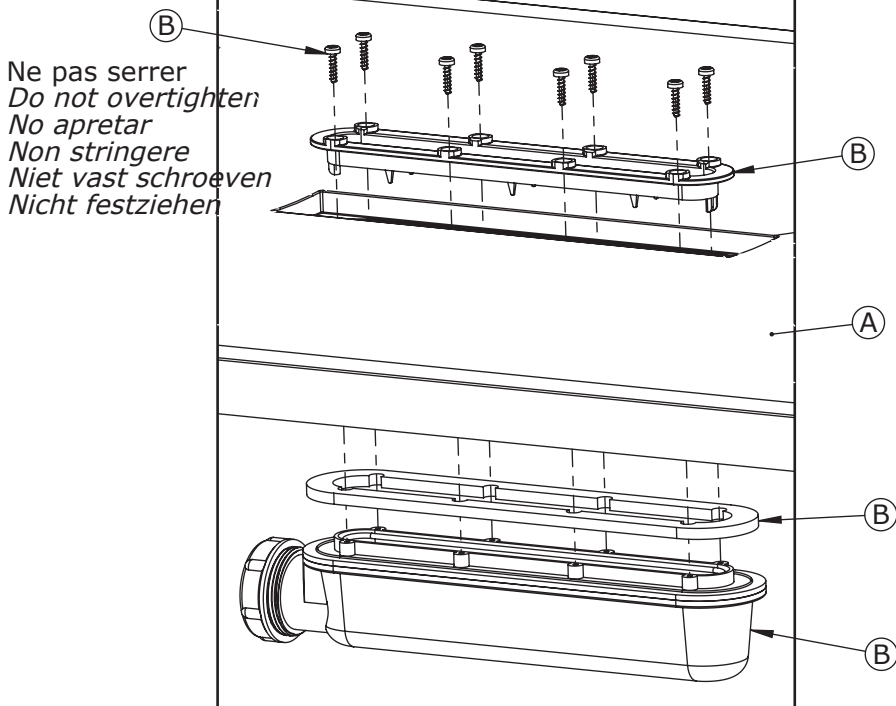
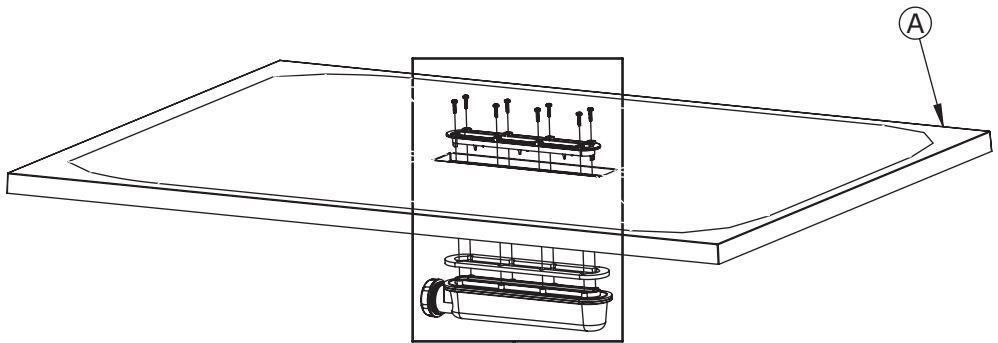
Verwenden Sie keine
Chlorwasserstoffsäure
oder starke Entfetter

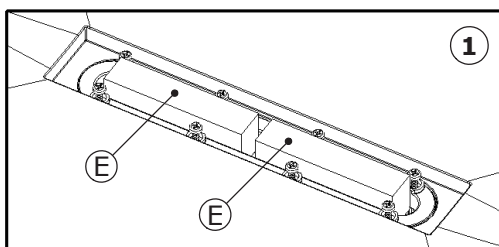


Starre, Planeten nicht nassen Boden
wesentlich

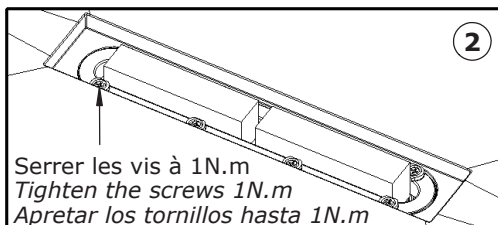
MISE EN PLACE DES PLOTS DE COLLE POLYURETHANE OU MS POLYMERE
LOADING THE PLOTS GLUE POLYURETHANE OR MS POLYMER
UBICACION DE LOS PUNTOS DE PEGAMENTO POLIURETANO O POLIMERO MS
POSIZIONE DEI PUNTI DI COLLA POLIURETANICA O MS POLIMERO
BRENG DE POLYURETAAN LIJM OF MS POLYMEERAAN OP DE JUISTE PLAATS
LADEN SIE DIE GRUND KLEBER POLYURETHAN ODER MS-POLYMERE





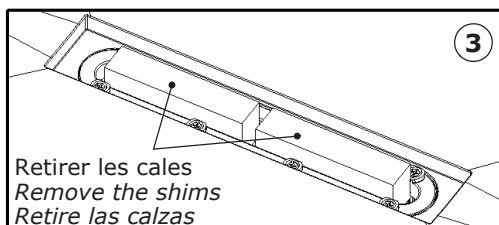


1

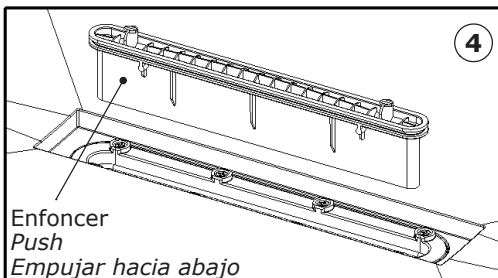


2

Serrer les vis à 1N.m
Tighten the screws 1N.m
Apretar los tornillos hasta 1N.m
Stringere le viti a 1N.m
Draai de schroeven 1N.m
Dann ziehen Sie die Schrauben 1N.m



3



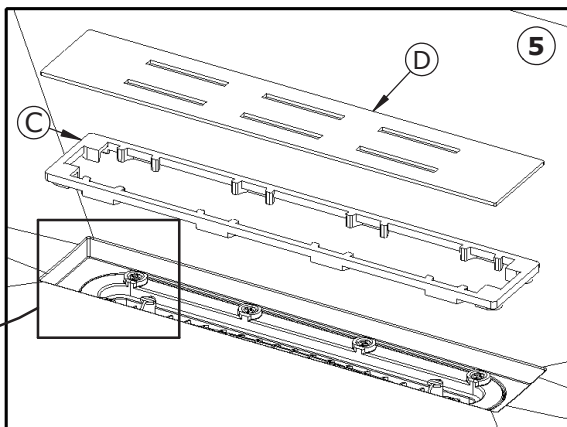
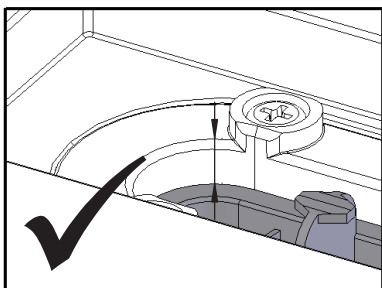
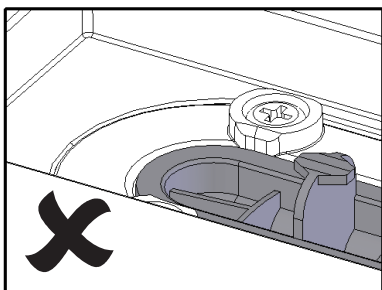
4

Retirer les cales
Remove the shims
Retire las calzas
Rimuovere gli spessori
Verwijder de vulringen
Unterlegscheiben entfernen

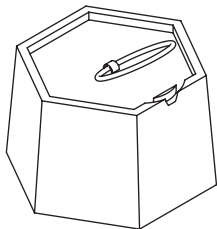
Enfoncer
Push
Empujar hacia abajo
Spingere
Induwen
Druck



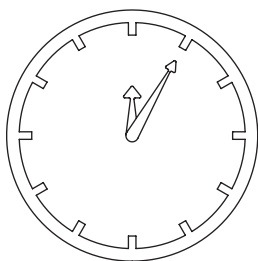
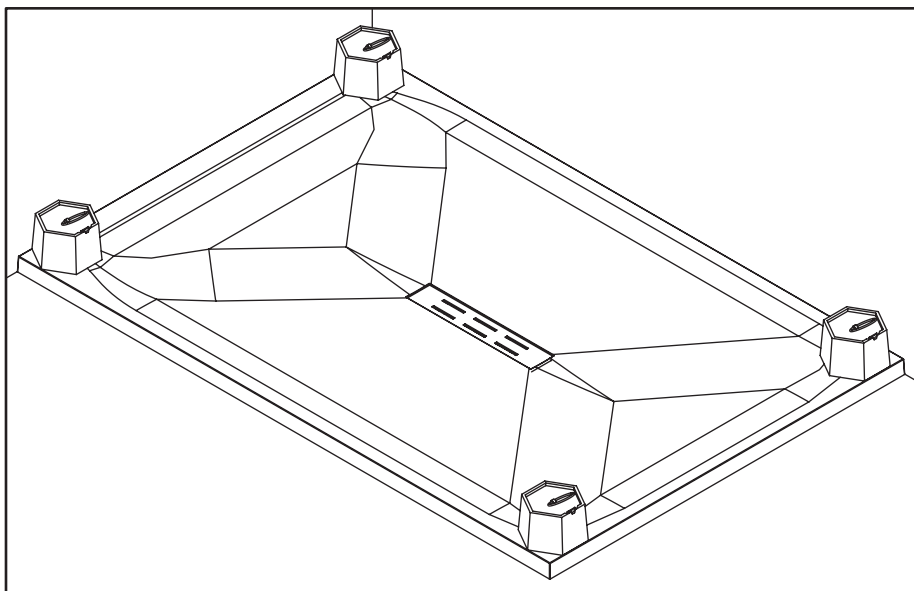
Ne plus toucher au serrage après ces étapes
Do not touch the tightening after these steps
No toque la abrazadera después de los siguientes pasos
Non toccare il morsetto dopo questi passaggi
Raak de klem na deze stappen niet meer aan.
Berühren Sie die Klammer nach diesen Schritten nicht mehr



5

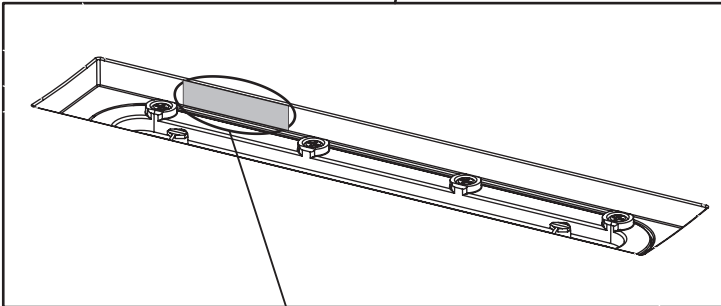
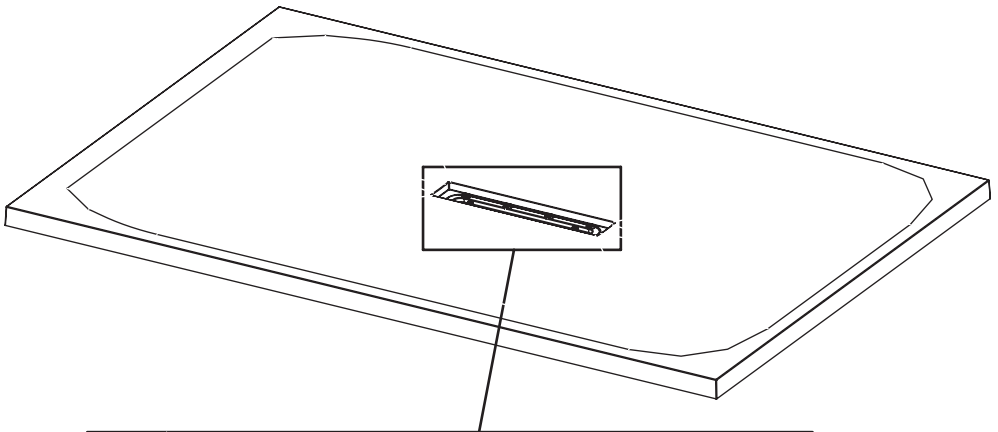


= 15Kg



24H

Traçabilité du receveur
 Traceability shower tray
 Número de serie del plato
 Matricola del piatto
 Traceerbaarheid van de douchebak
 Rückverfolgbarkeit Duschwanne



En cas de problème avec votre receveur, contacter le SAV et donner la référence indiquée sur cette étiquette.

In case of problems with your shower tray, contact your service and give the reference indicated on this label.

Si sugiera algún problema con el plato, puede contactar con nuestros SAT. Tendrá que indicarle la referencia marcada en la pegatina.

in caso di problemi con il vostro piatto contattare l'assistenza e comunicare il numero di matricola.

Indien er een probleem is met de douchebak kunt u de technische dienst contacteren. Geef daarbij wel de product referentie op welke is aangegeven op het etiket.

Bei Problemen mit Ihrer Duschwanne, den Kundendienst und geben die Bezugs auf diesem Etikett angeben.



AQUAPRODUCTION, Site industriel, F - 44680 Chéméré

17

EN 14527 - CL2

Aptitude au nettoyage : satisfaisant

Durabilité : satisfaisant



SAV
SERVICE HELPLINES
ASSISTENZA POST-VENDITA
SERVICIO POSTVENTA

FRANCE

02 40 21 29 45

SCHWEIZ

(01) 748 17 44

UK

020 8842 0033

ESPANA

93 544 60 76

IRELAND

04697 33102

NEDERLAND

0475 487 100

DEUTSCHLAND

+49 (0) 6074 / 30928 0

BELGIE

+31 475 487 100

ITALIA

(0382) 6181

BELGIQUE

+31 475 487 100

OSTEREICH

+43 1 710 60 70

РОССИЯ

963 19 40, 773 67 22